

教會史涉獵1

宗教改革500週年

宗教改革——歷久彌新



馬丁路德與近代教會史研習

Francis C. Choi
蔡春曦 編著

推介者言



眾所周知，認識歷史對個人及群體而言，均極其重要。對於認識教會的歷史源流，以古為鑑的道理，也如出一轍。然而，歷史書一向予人艱澀感受，不易掌握，甚至讓不少人望而生畏。原因之一，在於教會歷史論述方面，適合信徒閱讀的相關書籍，並不多見，導致信徒對上主在教會歷史中的諸般奇妙作為，大多模糊不清。喜見這兩冊的《教會史涉獵系列》出版，為之感恩；因為這系列正好應對這方面的需要。作為涉獵，這一套兩本的書，能有效地幫助入門者掌握教會歷史中的事件與人物的源流，進而得以一窺教會史的來龍去脈。今天的基督教，事實上皆源於宗教改革運動。

《教會史涉獵1》讓讀者了解這場風起雲湧的運動；《教會史涉獵2》則幫助讀者進一步認識教會史的一些重要事蹟。如果再配合研習指南及研習地圖，更可增加學習會史的趣味性，誠難能可貴。誠願這套書成為有志認識教會史之人的祝福。

李振群博士
新加坡神學院榮休教授



第一次聽蔡春曦博士講座，已超過廿年。他聲若洪鐘，有豐富的知識為底蘊，表達條理分明加上幽默，吸引許多聽眾。近年尤其投入聖經背景研究，更上百次到聖地，使得他的教導和著述，精彩又充實。適逢宗教改革500週年紀念，蔡博士新著將歷史中的教會和信仰清楚呈現，對今日已日漸模糊的信仰核心教訓，有溯本清源的作用。對於教會在發展中所經歷挫難及得勝試探而累積的屬靈寶藏，更有傳承的貢獻。

《教會史涉獵》兩冊，集中論述宗教改革和突破的重大事件和重要人物，精彩文章加上圖文並茂，又有研習指南，加上改革與發展路線圖及版圖，在教會歷史叢書中，是目前僅此一見的。讀者當存熱誠、謙卑的心細讀此書。聖經學院和教會神學班更可採用研習指南循序學習，取得宗教改革500年來的精華。深切地體會信仰先賢筚路藍縷、拋頭顱灑熱血的改革精神，以致在今日信仰危機的時代，在政治壓力陰霾下事奉的同道們，能有“雖萬人吾往矣”的勇氣。

王美鍾博士
馬來西亞浸信會神學院院長
一帶一路福音中心(國際)創辦人及總幹事

作者簡介

蔡春曦博士現任以斯拉培訓網絡總幹事、聖經背景學院院長、亞拉臘考古遺蹟研究中心總監。蔡春曦博士曾於以色列耶路撒冷大學學院(Jerusalem University College)深造聖經歷史地理、第一及第二聖殿時期歷史、聖經考古學，師從雅各蒙森 (James Monson)、加百列巴克博士 (Dr. Gabriel Barkay)，並參加亭拿 (Timnah) 之考古發掘，曾於多間神學院執教聖經考古學、聖經歷史地理學、啟示文學等科。先後獲以色列國家頒發「以色列文化及史地貢獻獎」(1989)及「領袖摩西獎」(1990) 等殊榮，並創立流動聖經博物館 (2001)、網上聖經博物館(2002)，博學城(2010)、百科網(2012)、亞拉臘遺跡研究中心(2012)。

蔡博士自1989年起，在聖經古蹟上空有多次高空航拍機會，包括以色列、約旦、希臘、土耳其、意大利和塞浦路斯，成為教導聖經考古和史地課題非常珍貴的材料。在以斯拉網站的「歷史文化公園」，有馬丁路德紀念館、宗教改革紀念碑、教堂演變研究院、中世紀教堂，可作進深研習。編著者曾有多次親自造訪馬丁路德諸城。



教會史涉獵 1


宗教改革500週年

Walking Through the Church History 1

馬丁路德與近代教會史研習

謹以此書
送給我所親愛的內子
蔡黃玉珍師母
一生一世同心同行

編著者	: 蔡春曦	Author and Editor	: Francis C. Choi
照片圖表	: 蔡春曦	Photos & Charts	: Francis C. Choi
美術設計	: 劉文聰	Art Work Designer	: Andy Lau
編輯排版	: 余國基	Lay-out Editing	: Nino Yu
校對	: 天恩文字小組	Proof Reading	: Grace Literature Group

聯合出版	: 以斯拉培訓網絡	天恩出版社
	EquipToServe Christian Networks	Grace Publishing House
	#323-13988 Cambie Road,	1045523 臺北市中山區
	Richmond, BC, Canada V6V 2K4	松江路23號10樓
	電話: +1 778-2970350	電話: +886 2-2515-3551
	網址: www.equiptoserve.org	網址: www.graceph.com
	電郵: info@equiptoserve.org	電郵: grace@graceph.com

亞洲總代理: 天恩出版社

香港總代理: 基道文字事工 (<http://www.logos.com.hk/> / +852-23963528或+852-29965299)

出版日期: 2017年4月初版

版權所有。凡未經版權持有人許可，切勿將本書任何部分，包括文字、圖片、地圖、圖表，以任何形式，包括電子、非電子，進行複製、掃描、影印、改編、存儲於檢索系統或通過任何方式傳送。

除了部份是在互聯網下載外，本書大部份的圖片乃作者在德國、歐洲、各博物館或畫廊親自拍攝，版權屬作者，非作者的圖片已盡力向原作者申請使用准許權，如有錯漏務請通知。

Author : Francis C. Choi

Publisher : EquipToServe Christian Networks, Grace Publishing House

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the copyright owner.

Excluding those images which were downloaded from internet, most of the images in this book were taken by the author in Germany, European countries, museums and galleries. We have tried all our best to apply for permission to use of the images. If any application was not done properly, please do not hesitate to inform us.

Copyright © 2017 Francis Choi

All Rights Reserved, April 2017 1st Edition

導言

「你要為真道打那美好的仗……」（提摩太前書 6:12）

「那美好的仗我已經打過了……」（提摩太後書 4:7）

保羅寫信給提摩太時，多次提到「打那美好的仗」（參考提摩太前書1章18節，6章12節；提摩太後書4章7節），他不單勉勵提摩太要為真道而戰，並且見證了自己曾打過「美好的仗」。靠著聖靈，捍衛真理，持守真道，作主精兵。這是保羅的人生取向。

當教會在中世紀經歷黑暗時期，起來為真道而戰的人前仆後繼。最先批評天主教會錯謬的有識之士有約翰威克里夫、胡司約翰、薩沃那柔拉等先驅。繼而更有馬丁路德、慈運理、加爾文等。歷史學家更以馬丁路德於1917年將他的95條論綱張貼在威登堡教堂的門口，因為是打開宗教改革運動序幕之重要里程碑。

今年是2017年，是宗教改革運動的500週年。不只在德國之路德城市如威登堡（Wittenburg）和埃斯勒本（Eisleben）將舉辦大型紀念會，在世界各地也為那年所牽起之宗教改革運動舉行各種形式的慶祝活動。

讓我們也運用本書圖文並茂的資料，仿如跟隨馬丁路德的足跡走遍德國，體驗那個偉大而遙遠的宗教改革年代，學習他和其他改革勇士如何為真道打那美好的仗！

如何使用《教會史涉獵1》 4

從宗教改革領受教訓 5

歷史回溯

先將當時宗教改革的地理、政治、經濟、社會、知識、宗教等背景分析後，再將宗教改革在德國、瑞士、法國、匈牙利、蘇格蘭、愛爾蘭、荷蘭、英格蘭之發經過逐一剖析，最後更評論天主教的反改革運動、福音傳至北美洲及教會的建立。

1. 宗教改革的背景 6-9
2. 路德與德國宗教改革 10-14
3. 瑞士的宗教改革 15-18
4. 瑞士之外的改革宗信仰 19-23
5. 英格蘭的宗教改革與清教主義 24-28
6. 羅馬天主教的反宗教改革 29-32
7. 基督教在北美洲的確立 33-37

路德腳蹤

尋索屬馬丁路德的足跡，把他的生平到過的地方，包括：出生、上學、修道、教學、事奉、避難、會議、翻譯、去世等，從城市背景、生平事跡、名勝今訪等三方面逐一探討。

8. 埃斯勒本 38
9. 曼斯非得 38-39
10. 埃森納 39-40
11. 馬得堡 40
12. 耳弗特 41
13. 威登堡 42-43
14. 紐倫堡 44
15. 萊比錫 44-45
16. 沃木斯 45
17. 奧斯堡 46
18. 科爾堡 47
19. 托爾高 47

立碑紀念

為紀念宗教改革運動而建立的碑中，最著名及最具價值的共有兩處，即德國沃木斯之宗教改革紀念碑、瑞士日內瓦之宗教改革牆。

20. 沃木斯的宗教改革紀念碑 48-50
21. 日內瓦的宗教改革牆 51

參考資料

在書末提供了兩個實用的簡表，前者是以事件為主，除了是列出重要年分所發生的大事外，更把這些事件列在有國家下。後者是以人物為中心，把改革家的個人資料和改革貢獻列出。

- 宗教改革運動簡表 52
- 宗教改革家簡表 53

如何使用《教會史涉獵1》

兩冊

《教會史涉獵》由於要與同系列的其他出版並行，但資料覆蓋的範圍甚廣，而且兩書的重點不同，需要分1、2兩冊出版。

	第1冊	第2冊
內容包括	近代教會史(1500-1700)	歷代教會史(30-2017)
分題數字	500:紀念宗教改革500週年	100:選論教會歷史100大事
領受教訓	p.5「從宗教改革領受教訓」 評估宗教改革運動七項價值	p.5「從教會歷史領受教訓」 闡明研究教會歷史八項價值
分類演繹	以地方作為每個單元，例如德國、瑞士、英格蘭的宗教改革。	以時期作為每個單元，例如古基督教時期、基督教帝王時期……
研習工具	備有一本研習手冊、兩張做標記的研習地圖以助進深研究。	暫時未備進深研究工具

中英

許多讀者喜愛閱讀時，書本中只用一種語文，因為他們認為這樣的閱讀比較流暢，亦容易順應作者的思路。有另一些讀者是喜歡讀中外對照的書，這種書本通常原著是外文，放在右頁的是中文翻譯本，左頁則是外文以作對照用，第三種則是一些在專有名詞旁，加上括號並外文的名稱，本書所採用的是第三種。書中所出現的人名、地名、書名、神學名稱等，都會在旁邊括號中加上原文的名稱（英文、德文或法文等），對教會歷史的著述來說，這是很重要的，因為專有名稱的中文翻譯，在不同的書本中常有出入，有原文名稱就可有助確定。加上要進深研究的話，特別是有英文名字，利用互聯網去搜尋資料，比單有中文名字豐富得多。

編著

筆者雖也曾在三間神學院講授過教會歷史課程，然而並非教會歷史的專任老師，因此在這兩冊的書本，筆者是以「編著者」而非「著者」比較合宜，有些內容經原作者及出版社同意參考或編譯，如江茂松博士的「馬丁路德故居行」、《教會歷史雜誌》第28期之「100大事年表摘要」，以及*Christianity Through the Centuries* by Earle E. Cairns 有關宗教改革運動的部分。

簡表

筆者在書末提供了兩個實用的簡表，可以幫助研習者更易掌握宗教改革運動的重要人物及事件。第一個是「宗教改革運動簡表」，第二個是「宗教改革家簡表」。前者是以事件為主，後者是以人物為中心。「宗教改革運動簡表」除了是列出重要年分所發生的大事外，更把這些事件列在有國家下。「宗教改革家簡表」則把改革家的中英文名字、生卒年份、教育背景、重要事蹟，務求一目了然。

研習

當然《教會史涉獵》是一套共兩冊的書，讀者可隨意購買及閱讀。然而「教會史涉獵系列」還有《宗教改革研習指南》、《教會史研習地圖1：宗教改革運動的前因後果》、《教會史研習地圖2：馬丁路德與德國宗教改革》，不會在書局發售，而只提供現場購買機會給在各地或在網上舉行之「教會史涉獵研習班」的學員。完成教會史研習者，可獲「教會史涉獵證書」。

閱讀

讀者若然對馬丁路德及宗教改革運動有興趣，要進深研究的話，以下是筆者建議的書目：

- 廖元威著，《威登堡風雲：馬丁路德的朋友與對手》(台北：道聲出版社，2016)
- 楊慶球著，《馬丁路德神學研究》(香港：基道出版社，2009)
- 林鴻信著，《醒覺中的自由：路德神學精要》(台北：校園書房出版社，2004)
- 鄧紹光編，《回到根源去：福音信仰與改教精神》(香港：基道出版社，1999)
- 麥格夫著，蔡錦圖、陳佐人譯，《宗教改革運動思潮》(香港：基道，1991)
- 黎斐甫著，徐慶譽譯，《改教運動史》(香港：基督教文藝出版社，1958)
- 羅倫培登著，古樂人、路中石譯，《這是我的立場》(香港：道聲出版社，1987)
- 馬丁路德著，徐慶譽、湯清等譯，《路德選集》二冊(香港：基督教文藝出版社，1968)
- 蒂莫西喬治著，王麗譯，《改教家的神學思想》(北京：中國社會科學出版社，2009)
- 邁克爾馬萊特著，王慧芬譯，《馬丁路德》(上海：上海譯文出版社，1999)

1. 宗教改革的背景

中國有句古語出自《周易·坤》：「履霜堅冰至」，意即踩著霜，就想到結冰的日子將要到來。用這「看到事態逐漸發展，就知道將有嚴重後果」之比喻來談論宗教改革運動，不是再貼切不過了嗎？如果有人認為宗教改革的發生，是始於1517年10月31日，當馬丁路德在那一天，把他寫的「九十五條論綱」張貼在威登堡城堡教堂的門上，這是不解實情的看法。

回溯中世紀時期，羅馬天主教廷充斥著腐敗、肉慾和不道德，卻不肯接受諸如威克里夫和改革委員會的領袖、人文主義者胡司約翰等誠摯的改革建議；加上，反對教廷、宣稱擁有至高無上權力的諸侯相繼興起；此外，還有不喜歡財富流向羅馬中產階級的產生，所有這些綜合起來，使得宗教改革勢在必行。若想要透徹了解宗教改革運動，我們可從時代變遷、釐清定義、不同詮釋、種種因素、直接誘因等五方面去探討。

時代變遷

當來到中世紀(500-1500)末葉，舊社會的根基正在瓦解，而一個有著更大地理範圍，不斷變化的政治、經濟、知識與宗教模式的新社會正漸漸形成。變化是如此之巨大，對社會秩序而言，無論是其波及範圍，或是衝擊力，都是革命性的。

宗教的觀點在改革期間受到諸多挑戰。盤根錯節是來自希臘哲學的經院哲學讓位給復原派的聖經神學；靠信心、禮儀和行為才得稱義讓位給因信稱義。唯獨聖經成為標準，而非聖經加上教會詮釋的傳統。改革前的教會對社會、文化之主導性非常強，然而改革後，西方社會和文化漸漸脫離教會的影響，日漸變得世俗化。當歐洲向全球擴張之時，整個世界都受之影響。

1. 地理的改變

古代世界與大河流域系統相連，因此被稱為「河流文明」。中世紀發源於地中海(Mediterranean)和波羅的海(Baltic)，因而被稱為「大海文明」。到1517年，哥倫布(Columbus)和其他探險家的發現，將世界引入了「海洋文明」，世界各大洋成了世界的高速大道。中世紀人們的地理知識在1490至1600年間經歷了相當可觀的變化。到路德將新約聖經翻譯成德文的時候(1522)，麥哲倫(Magellan)的船隊已完成了環球航行。東南和西南的海路打開了通往富裕遠東的廉價路途。葡萄牙、法國和西班牙這些羅馬天主教國家成了探險中領先國，但英格蘭和荷蘭這些復原派國家，很快在地理探險和定居點上超越了他們。西半球兩個富庶的新大陸經由舊世界的探險旅程而打開門戶。西班牙和葡萄牙獨佔中南美洲，但更大部分的北美，在英法征戰之後成了盎格魯薩克遜人(Anglo-Saxons)的新家園。西班牙、葡萄牙和後來的法國由征服者和傳教士向魁北克和中南美洲輸出了反宗教改革之天主教的拉丁文化，從而形成了一種均質的文化。西北歐輸出了盎格魯薩克遜或條頓(Teutonic)文化與多元化的復原派，從而形成了美利堅合眾國與加拿大的文化。在西半球至今仍是如此。

2. 政治的改變

政治領域的觀點也在改變。中世紀一統帝國(universal state)的概念正讓位給有疆域的(territorial)、國家和地區



(nation-state)主義的新概念。自中世紀結束之時，國家就在民族的基礎上組織建立起來。這些國家有著強大的統治者，擁有幹練的軍隊和民政服務，屬於民族主義的，反對從屬於某個一統帝國或一統宗教統治者。其中有些後來迫切地支持宗教改革，為的是讓國家教會擁有更多直接的掌控權。中世紀世界理論上的政治合一，被堅持其獨立與主權的國家和地區主義取代；中世紀世界實際上的封建分封制，被中央集權的民族國家組成的一個歐洲取代。因為每個國家都是獨立的，作為國際關係中指引之新的權力平衡原則在16和17世紀早期宗教戰爭中凸顯出來了。

3. 經濟的改變

就在宗教改革前夕，當時社會在經濟上也發生了怵目驚心的變化。中世紀時歐洲國家的經濟是農業，土地就是財富的根本。到1500年，城鎮間的競爭，新集市的開展，以及新大陸殖民地發現的原材料帶來了商業時代，中產的商人取代中世紀的封建貴族，成為社會的領導層。直至1750年工業革命來臨前，這樣的經濟生活商業模式明顯地改變著。貿易成為國際間的活動，而非僅限於城鄉之間。新興資產階級的中層不滿其財富流向羅馬教宗領導下的大教會，而北歐則在宗教改革後都還受其影響。

4. 社會的改變

中世紀社會，一個人出生就決定了是屬於甚麼階層的橫向社會結構，被縱向的社會結構取代。一個社會階層較低的人有可能上升到較高的階層。在中世紀，如果一個人生為農奴之子，那麼他除了作農奴，就幾乎沒有機會轉為其他階層或身分，除非在教會裡服事。到1500年，男性藉工業之力開始有晉升機會，達到更高的社會階層。農奴制很快消亡，而在中世紀社會不曾有的新興都市中產階層，其中還有自由農民和鄉紳，其中城鎮商業階層佔據突出地位。總體來說，強大的中產階級支持西歐、北歐宗教改革帶來的變化。

5. 知識的改變

正當教宗在亞威農(Avignon)的時候(1309-1377)，歐洲的文藝復興運動(Renaissance)就已在孕育中，這是文學、藝術與學問的再生。文藝復興由14至17世紀，正好是宗教改革的前後。



2. 路德與德國宗教改革

宗教改革作為大部分發生在北歐和西歐日耳曼 (Germanic) 語系的人當中的宗教運動未曾被強調過。接受宗教改革原則的大部分國家從來就不是古老羅馬帝國的一部分，甚至都不與其接壤。南歐的拉丁語國家不接受宗教改革，他們名符其實地在羅馬天主教系統內。

或許文藝復興的理性與批判精神被南歐人抓得太牢，以致他們跟屬靈上的事情無關了。他們似乎是滿足於表面而一本正經的宗教，而留出自由好置身於物質的享受上。與文藝復興時期相比，他們的宗教功能甚至教宗都花費更多時間在藝術追求上。無論可能有怎樣的終極理由，復原派宗教改革在阿爾卑斯南麓找不到意氣相投的家，但其原則卻受到條頓人後裔的歡迎。

這樣的現象可能出於好幾種理由。德國人文主義者以他們負面諷刺的筆觸在諸如伊拉斯姆《愚昧讚》(In Praise of Folly) 這樣的書裡批評羅馬教會，又更加正面地表現基督教，這是他們在北歐的文化階層當中廣為閱讀的希臘文新約聖經中所看到。這樣的閱讀造成了對教宗體制的不滿和對宗教進行改革的願望。

另一個原因，可能是捍衛宗教的神祕傳統在條頓族的土地上比在義大利或西班牙要強烈得多。學生會記得多數重要的神祕主義者都是德國人或荷蘭人。虔誠的小市民在讀了他的《學效基督》(Imitation of Christ) 一書後就致力於將自己的信仰活出來。他們在這個時期的文化還沒有像在南歐那麼複雜。

因為德國沒有強大的國家統治者來捍衛國家利益，教宗要從德國得到金錢很容易。新開發的礦山給德國帶來新財富，而教宗想從中抽水。羅馬教會也想擁有德國更多的土地。此外德國中產階級還深受聖統制度的財政濫用之苦。民族主義加上對德國財富流失的憤恨，形成了一種有利的氛圍，無論甚麼樣的運動都可能導致對羅馬的反叛。然而主要的問題是「我怎樣才能得救？」

16世紀的德國是人和加上天時。德國有路德，集所有的羅馬敵對勢力於一身，足以宣告屬靈的獨立。直至1517年，路德經歷的是一個醞釀期。醞釀期結束時是對贖罪券系統的抨擊；1518至1521年間他被迫與教會隔絕；1522至1530年是組織期；自1531至1555年奧斯堡的和平期，信義宗主義，先由路德自己，他身故後由他的朋友墨蘭頓倡導，面臨的是一個與羅馬天主教衝突並鞏固自身增益的時期。

醞釀：從出生到改革 (1483-1517)

1. 出生與成長

馬丁路德，1483年11月10日出生於埃斯勒本 (Eisleben) 小鎮。他的父親是自由農民，由距離埃斯勒本有些距離的先祖的家遷居於此。他從該地區的銅礦獲取財富，因持有紅利而成為相當富裕的人。雖然1511年時他持有六個礦山和兩個冶煉廠的股份，但路德出生時家庭仍處於艱難景況。路德在相當嚴格的管教下成長。他說過自己曾因偷一顆栗子而被母親鞭打至出血。在曼斯菲得 (Mansfeld) 拉丁學校的一個早晨，他被鞭笞十五下。他身為農民的父母，尤其是他虔誠卻迷信的母親諄諄教誨他各類的迷信。在路德掙扎如此之久為自己的靈魂尋找救恩時，其中的某些恐懼一直陰魂不散。熱愛艱苦工作，意志堅強和務實的保守主義，這些從最初就表現在他身上。

2. 求學與修道

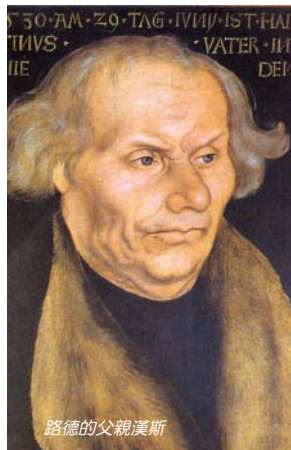
在馬得堡 (Magdeburg) 的共同生活弟兄會 (Brethren of the Common Life) 的學校短暫的學習之後，1498至1501年間路德被送去埃森納 (Eisenach) 上學。一些好心的朋友，如科大烏爾蘇拉

(Ursula Cotta) 為他提供食宿。在此他接受高級拉丁語的教導，如果他打算上大學的話，這是基本的。1501年他在耳弗特大學 (University of Erfurt) 時開始研讀亞里斯多德 (Aristotle) 的哲學，受到追隨威廉奧克漢唯名論思想教師的影響。威廉曾教導說啟示是信心領域唯一的指引；推理是哲學真理唯一的指南。因此路德在耳弗特學習的哲學讓他意識到人若是想知道屬靈的真理和想要得救，得要有神的介入。1502或1503年，路德獲文學士學位，1505年他被授予文學碩士學位。

他的父親希望他學法律，但1505年路德在靠近斯多騰海姆 (Stotternheim) 路邊一場嚴重的暴風雨裡受到驚嚇，他承諾如果自己存活就作一名修道士。或許是他對自己靈魂的不斷關注，讓他被1505年7月初這樣的經歷帶入興趣的中心裡，對此經驗，他父親只是意興闌珊地說有可能是「惡魔的詭計」。約兩週之後，他進入耳弗特的奧古斯丁修道院。1507年他在此被按立，歡慶自己的首次彌撒 (聖餐禮)。

3. 威登堡與羅馬

1508年的冬季，他在薩克森選侯 (Elector of Saxony) 腓勒德力 (Frederick) 於威登堡1502年新建的大學裡講授神學一學期。



路德的父親漢斯



路德的母親
馬格萊



薩克森選侯腓勒德力



施道比次

8. 埃斯勒本 Eisleben

城市背景

埃斯勒本是德國薩克森-安哈爾特(Saxony-Anhalt)的一個城鎮，位於哈茨(Harz)山與艾爾伯河(River Elbe)之間。

埃斯勒本因為與馬丁路德的生平有著密不可分連繫，城鎮及其路德遺址名入聯合國教科文組織世界遺產名錄。2013年，埃斯勒本的人口為24,284人。它位於哈勒至卡塞爾孚的鐵路上。埃斯勒本分為舊城和新城，新城是14世紀為埃斯勒本的礦工創建的。

埃斯勒本在997年首先被提到作為一個名叫「艾樂比亞」(Islebia)的市場，在1180年才成為一個城鎮。曼斯非得是由諸侯統治，直到18世紀。在復原派宗教改革期間，曼斯非得-獲特羅特(Mansfeld-Vorderort)的諸侯是霍爾六世(Hoyer VI, 1477-1540)，他仍然忠於天主教信仰，但是他的家族之分支米狄羅特(Mittelort)和內特羅特(Hinterort)則支持馬丁路德，他們最終在埃斯勒本死亡，如下所述。在三十年戰爭前的一個世紀，德國農民叛亂摧毀了這個地區。曼斯非得-內特羅特的諸侯(1480-1560)阿爾伯特七世(Albert VII)於1530年簽署了復原派的奧古斯堡條約，並加入了復原派的施馬加登聯盟(Schmalkaldic League)。



路德出生的房子

生平事跡

馬丁路德的父親是漢斯路德(Hans Luder, 1459-1530)，母親是馬迦熱特(Margarethe Lindemann Luder, 1459-1531)。他們生於齊革勒爾，原本是務農人家，後來為著要當礦工，便從本家遷移至埃斯勒本。漢斯路德夫妻來到埃斯勒本後，住在一間兩層樓的城市屋。定居後不久，馬丁路德即於1483年11月10日出生，應該是在上層的一房間中。按照當時所通行的規矩，他出生後第二日就接受了洗禮，而且按照那一天所紀念的聖徒名號，取名馬丁。

雖然路德一家居住在埃斯勒本不久，即遷居至曼斯非得，但馬丁路德對這個城市的感情，可以由他對這個稱看出，他稱埃斯勒本為他的鄉土、老家("Eisleben was my fatherland")。

馬丁路德在1546年2月18日亦逝於這個城市，因此埃斯勒本很自然就成為追思馬丁路德的最佳城市。在市中心的廣場上豎立著馬丁路德的銅像，是在1883年，由知名藝術家Rudolf Siemering雕塑的。這座雕像一手拿著聖經，一手拿著威魯開革他的教宗諭令。路德的銅像下邊刻有馬丁路德生平事蹟。

早在1693年，馬丁路德在這座城裡誕生的房屋已成為紀念、追思馬丁路德的博物館。透過這所博物館可以看見改教時代的社會背景，也可以看見馬丁路德兒童及青少年的發展階段。



路德過世的房間

名勝今訪

路德出生和過世的房屋都位於埃斯勒本。兩處均位列所有路德紀念遺址中的首要位置，並且得益於最近的考古發掘，讓人得以以前所未有地窺見中世紀晚期的生活。遍訪埃斯勒本眾教會好似展開一幅路德的生平畫卷：在聖彼得教堂，他接受嬰兒洗禮；在聖保羅教堂，他成為牧區牧師；在聖安妮教堂，他成為一名修士；然後在聖安德魯教堂，他講了最後一堂道。自1894年起，馬丁路德過世的房舍也成為一所博物館。馬丁路德過世的房間正在這所房子的樓上。埃斯勒本的路德小徑將所有與路德有關的地點串起來，並以身歷其境的方式呈現出來。

此外，曼斯非得伯爵(Counts of Mansfeld)的官邸，以及位於史上舊城區裡的中世紀集市廣場，都會讓你對當地產生一種切實的歷史感。埃斯勒本草地集市(Eisleben Wiesenmarkt)是德國中部最大的民間節慶，每年就在城東舉行。

9. 曼斯非得 Mansfeld

城市背景

曼斯非得是位於德國薩克森-安哈爾特州的曼斯非得-蘇德爾茨區的一個城鎮，位於哈茨山脈的東部，在薩勒河(River Saale)左支流的韋柏河(River Wipper)上，距離哈利(Halle)西北約35公里(22英里)。與鄰近的埃斯勒本，都是歷史悠久的曼斯非得地區的一部分。在2007年合併成為現在的曼斯非得-蘇達亞斯地區(Mansfeld-Südharz)。

曼斯非得王朝乃屬於薩克森的貴族，首先記錄於973年的一

份契約。建造曼斯非得城堡的地基可追溯到11世紀後期。曼斯非得的聚居點於1400年獲得城鎮的特權，由於有銅礦、銀礦的開採，城市發展擴大。宗教改革家馬丁路德在曼斯非得成長。1993年，這個城市被列入為德國十六個路德城市之一。

生平事跡

1484年5月，馬丁路德的父親漢斯路德，帶同妻子馬迦熱特及孩子馬丁路德，從埃斯勒本遷居至曼斯非得。那時曼斯非得城正是銅礦工業的中心，亦是整個教區的心臟地帶。

宗教改革運動簡表

蔡春曦 © 2017 版權所有

年份	德國	瑞士	英國	荷蘭	法國	天主教
1517	九十五條論綱 馬丁路德將九十五條論綱貼在威登堡大教堂的門上，正式打開宗教改革的序幕。					
1519	萊比錫辯論 路德與厄克的賈爾於萊比錫辯論，路德強調唯獨聖經才是基督教信仰和教義的基礎。					
1520	路德三份重要發表 路德發表《致德意志貴族公開書》、《被擄至巴比倫》、《基督徒的自由》，攻擊天主教的聖統、聖禮和神學。					
1521(1月-5月)	沃木斯會議 查理五世在沃木斯召開會議，要求路德出席。路德在議會中重申聖經的權威。					
1521(10月)			信仰的守護者 亨利八世寫《辯護七聖禮》以反對路德後，被教宗利奧十世授予「信仰的守護者」稱譽。			
1522	德文聖經 路德在瓦特堡城堡將聖經翻譯成德文，並出版他的新約譯本。					
1526			英文聖經 丁道爾用英文翻譯並出版了新約聖經。			
1529		馬爾堡對談 路德會見慈運理在十四項綱要取得共識，唯獨於基督在聖餐禮之預表上存有分歧。				
1530	奧斯堡信條 墨蘭頓在奧斯堡會議上發表了著名的奧斯堡信條，成了日後路德派的標準信仰聲明。					
1531		慈運理逝世 慈運理試圖為信仰贏得日內瓦時，作為隨軍牧師與士兵共同奮戰，但卻戰死沙場。				
1533			英格蘭改革 亨利八世和凱瑟琳的婚姻被克蘭麥宣佈為無效的，蔑視天主教會，再與安波林結婚。			
1534					耶穌會的成立 羅約拉創立耶穌會作為反改革的一部分。	
1534(11月)			最高治權法案 法案宣告國王是「英格蘭教會的最高元首」，構成與羅馬教廷分離。			
1535			多馬薩靈被處死刑 多馬薩靈因不執行亨利八世的命令並拒絕支持英國改革，被處死刑。			
1536			丁道爾殉道 丁道爾被天主教判定為異端，在布魯塞爾附近殉道。			
1536		《基督教要義》 約翰加爾文出版他的系統神學：《基督教要義》。				
1536-40		解散修道院 亨利八世在英格蘭、威爾斯和愛爾蘭解散修道院。				
1545-63					天特會議 天特會議後，所有羅馬天主教神職人員必須發誓順服教宗。	
1546	路德逝世 馬丁路德於62歲，在德國的埃斯勒本離世。					
1549			公禱書 第一版本的英國教會的公禱書出版。			
1555	奧斯堡和平條約 條約允許在神聖羅馬帝國內對路德會的容忍。					
1560		日內瓦聖經 日內瓦聖經的出版，是首次將聖經分章節，使人更易閱讀。				
1563			三十九條例 三十九條例於議會通過，成為聖公會的教義和實踐的總結。			
1564		加爾文離世 加爾文死後，改革宗由西奧多伯撒繼續領導在日內瓦的工作。				
1598				南特諭旨 亨利四世頒佈南特諭旨，准許預格諾派宗教自由國。		
1611			英王欽定本聖經 為英國教會而翻譯的英王欽定本聖經於1611年面世。			
1618-9				多特會議 荷蘭改革會議，五點加爾文主義得到維護，成為荷蘭改革宗神學標準。		